

Alegraos y regocijaos,

porque vuestra recompensa será grande en el cielo.

Mateo 5:12a



Solemnidad de Todos los Santos - 1 de noviembre
Commemoración de todos los fieles difuntos - 2 de noviembre



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

27 de octubre del 2024

Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road
Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South
Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

DESDE EL ESCRITORIO DEL PÁRROCO



Me complace presentar a los nuevos miembros de nuestro personal parroquial. Kristin Kallman ahora está trabajando en la oficina principal de la iglesia de Santa Juana de Arco. En algunos aspectos, ella será el rostro de nuestra parroquia para quienes nos visiten durante la semana. Estoy agradecido con Kristin por asumir esta importante responsabilidad. También estoy agradecido con Romeo Gironella y Sam Prier, nuestros nuevos conserjes de fin de semana. Romeo y Sam harán que nuestras instalaciones sean más claras, seguras y hospitalarias. Estamos bendecidos por estas incorporaciones a nuestro equipo.

Como mencioné en el boletín del fin de semana pasado, la Solemnidad de Todos los Santos, que se celebra el 1 de noviembre, es un Día Santo de Obligación. Gracias por tomarse el tiempo para asistir a misa el viernes, ya que honramos a todos los ángeles y santos en el cielo. Nos beneficiamos de su intercesión, amistad y ejemplo de santidad. Dios está llamando a cada uno de nosotros a una vida de virtud heroica y amor sacrificial, a imitación de los santos. Ser santo es la meta de nuestra existencia.

Permítanme concluir recordando a todos que también celebraremos la Fiesta de los Fieles Difuntos el sábado 2 de noviembre. En su sabiduría, la iglesia nos anima a orar por nuestros amigos y familiares que han fallecido. Esta es una expresión de nuestro amor por ellos y una manera de elevar nuestro dolor a Dios. Los católicos rezamos con gran fervor por nuestros seres queridos fallecidos el 2 de noviembre y durante todo el mes de noviembre. Están invitados a unirse a nosotros para la misa de los Fieles Difuntos: en inglés a las 8:30 a.m. en el campus de Santa Juana de Arco o en español a las 12:00 p.m. en la parroquia de San Pedro.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina esta cerrada los martes de 12:00 a 2:00 p.m.

Viernes 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:00-6:25 p.m.

Miércoles y Viernes 6:30-6:55 p.m. (español)

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m.

10:00 a.m.

12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Martes y Jueves 6:30 p.m.

Miércoles y Viernes 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.

11:00 a.m.,

1:00 p.m. (español)

5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Elias Udeh, CSSp, Vicario Parroquial

Padre Victor Mendez Cano, CR, Vicario Parroquial

Padre David Arroyo Alonso, CR, Vicario Parroquial

Padre Enrique Alvarado, CR, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (*jubilado*)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (*jubilado*)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (*jubilado*)

Dcn. James Rouse, Diácono (*jubilado*)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

13 DE OCTUBRE DE 2024

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

Colecta semanal: \$ 27,942.18

Promedio semanal de donaciones en línea: \$ 35,047.51

Total: \$ 62,989.69



Donar electrónicamente a SPSJOA



HORARIOS DE MISAS EN SPSJOA



ST PETER
ST JOAN OF ARC

Un amable recordatorio de que el Día de Todos los Santos es un día de obligación. Es un día para honrar a todos los santos y reflexionar sobre nuestro propio llamado a la santidad.

Jueves, 31 de octubre

6:30 p.m. - Misa de Vigilia en San Pedro

Viernes, 1 de noviembre

7:00 a.m. - Misa en Santa Juana de Arco

8:30 a.m. - Misa en Santa Juana de Arco

12:00 p.m. - Misa en San Pedro

5:00 p.m. - Misa en San Pedro

6:30 p.m. - Misa en Santa Juana de Arco

7:30 p.m. - Misa en español en San Pedro



The Appeal

Supporting Catholic Ministries

----- 2024 -----

ACTUALIZACIÓN SOBRE LA CAMPAÑA

¡GRACIAS A SU GENEROSIDAD DURANTE LOS ÚLTIMOS MESES, NUESTROS PROYECTOS ESPECIALES SE ESTÁN CONVIRTIENDO EN UNA REALIDAD!



PRINCIPIOS DE 2025 – IGLESIA SAN PEDRO

Se reemplazará la tela de los bancos y el acolchado de las reclinatorios.



PRIMAVERA 2025 – IGLESIA SANTA JUANA DE ARCO

Se elaborará un crucifijo y se colgará sobre el altar.

Nos complace compartir que esto es posible porque nuestra parroquia supero con creces nuestras metas de compromiso para La Campaña 2024. La Campaña es la campaña diocesana anual para recaudar fondos para la **evangelización, la educación católica y la asistencia para la matrícula, las vocaciones y las necesidades sociales.**

¡GRACIAS POR RESPONDER AL AMOR DE DIOS APOYANDO LA CAMPAÑA 2024 Y NUESTRA PARROQUIA!

ALL SOULS DAY

NOVEMBER 2, 2024

Loving God, we remember now in prayer our dearly departed. May they rest in peace with you and experience the eternal joy of heaven. Heal our grief, merciful Lord. Strengthen our hope that we, too, will one day share in the resurrection of your Son who lives and reigns with you and the Holy Spirit, God, forever and ever. Amen.

BETTY M. ABRAMS EVANS
 RICHARD OWEN ALEXANDER
 PATRICIA MCKENNA BAHNER
 NICHOLAS ALAN BENVER
 BARBARA E. BERGLUND
 DEBRA DENISE BLAKE
 GINO MICHAEL BOZZO
 DONALD S. BUNDY
 ANTONIO CAPOCCIA
 KYONG CHA LEE
 JOHN ARTHUR CLARKE
 GILBERT F. CONTRERAS RAMIREZ
 CAROLE A. CORDI
 THOMAS MICHAEL CRAFT
 RODOLFO CRUZ GARCIA
 DARLENE CATHERINE DEIBEL
 AGNES E. DELANY
 DONNA LOUISE DEMATTEIS
 NICOLETTA DONATO
 WILLIAM P. DOTZAUER

ROBERT FRANCIS DURBIN
 WILLIAM ANTHONY EISENHARDT, JR
 GUADALUPE GARCIA
 CREIGHTON OLIVER GIBSON
 INNA NIKOLAEVNA GOULD
 JACK EARL GROVE
 HENRY HANK
 ROBERT HELLMANN
 JOY LELONEK
 PATRICIA P. LEOPOLD
 KEITH ALLEN LISTER
 JOSEPH PETER MARTONE
 MELISSA KAY MCMILLEN
 THOMAS MORIARTY
 JAMES PAUL MUIR
 JOAN MUSSER
 BERTHA ANGELICA MUNOZ MENA
 LEOTITE PEREIRA
 ELI N. PERENCEVICH
 YVONNE G. ROEGER

MARY ELIZABETH ROSATO
 JEANNINE RUTH
 MAFALDA ROEATTI SEGNA
 SCOTT SAVAGE
 CARL F. SERRA
 PETER SHEARS, JR.
 ELEANOR SHEARS
 CHARLES SWANICK
 SKYLAR AUSTIN THARP
 LOIS V. TUCKER
 JOSEPH ROBERT VANSKOY
 MARIANNE VARGO
 MARY ELLEN WIBLE
 ALEXANDER MAXWELL WILSON
 GERALD EDWARD WOLFINGER
 WALTER D. WAGNER

DIA DE LOS FIELES DIFUNTOS

2 DE NOVIEMBRE, 2024

Dios de amor, ahora recordamos en oración a nuestros queridos difuntos. Que puedan descansar en paz contigo y sentir el eterno gozo del cielo. Sana nuestro dolor, Señor misericordioso, fortalece nuestra esperanza que nosotros, también, un día compartiremos en la resurrección de tu hijo que vive y reina contigo y con el Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos. Amen

CONSULTA PARA NUEVOS MIEMBROS Y PREPARACIÓN SACRAMENTAL:

Para registrarse como nuevo miembro u obtener más información sobre un sacramento, comuníquese con la oficina parroquial por teléfono al 614-761-0905 o correo electrónico: secretary@spsjoa.org

El Rincón del Ministerio Juvenil

HIGH SCHOOL

El **Arca** es nuestro programa de ministerio para la escuela secundaria, que se reúne todos los domingos de 6 a 8 p. m. en Saint Peter. Esta semana, finalizaremos nuestra serie sobre LA VIDA DEL REINO con el tema "**Sal y Luz**". ¡Ven a disfrutar de una cena gratis, participa en una actividad divertida y experimenta un mensaje inspirador! De cara al futuro, comenzaremos la próxima serie titulada **IDENTIDAD**.



Comuníquese con la oficina parroquial para obtener más detalles y participar.

LA IGLESIA CATÓLICA CELEBRA LA SOLEMNIDAD DE TODOS LOS FIELES DIFUNTOS EL 2 DE NOVIEMBRE.

En este día solemne, recordamos y rezamos por los fieles difuntos. Este año, San Pedro Santa Juana de Arco instalará un pequeño altar para honrar a nuestros seres queridos fallecidos en San Pedro. Incluiremos fotos de familiares y amigos que hayan fallecido. Si desea enviar una foto enmarcada para este altar especial, por favor déjela en la oficina de la parroquia antes del 31 de octubre. Celebraremos esta Solemnidad con Misa a las 8:30 a.m. en Santa Juana de Arco y a las 12:00 p.m. en San Pedro.

EDUCACIÓN CATÓLICA

¡Ven a conocer las escuelas católicas!

¡OPORTUNIDADES ESPERAN A TU FAMILIA!

Experimenta los programas únicos y la vibrante comunidad que ofrece cada escuela católica. ¡Asiste a un evento de puertas abiertas o programa una visita personal para encontrar la opción perfecta para tu hijo!

Escuelas secundarias

- Preparatoria Saint Charles: 3 de noviembre, de 1 a 3p.m.
- Bishop Hartley: 7 de noviembre, 6:30-8:30 p.m.
- Bishop Ready: 10 de noviembre, de 1 a 3 p.m.
- St. Francis de Sales: noviembre. 10, 11 a.m. a 2 p.m.
- Bishop Watterson: 24 de noviembre, de 1 a 3 p.m.
- Cristo Rey: 26 de enero, 12-2pm o comuníquese con la escuela

Escuelas primarias

- Our Lady of Peace: 10 de noviembre, 12:30-2:30 p.m.
- St. Michael: 13 de noviembre, de 5 a 7 p.m. (K-8)
- St. Brigid of Kildare
- PreK y K: noviembre. 14, 4:30-6:30 p.m.
 - Grados 1 a 8: comuníquese con la escuela para realizar una visita
- St. Andrew: 19 de noviembre, de 5:00 a 6:30 p.m.
- Immaculate Conception: 8 de diciembre, 9:30 a.m. a 12:30 p.m.
- St. Timothy: 12 de enero de 2025, 12 p.m.
- St. Matthew: 26 de enero de 2025, de 1 a 3 p.m.
- St. Mary Magdalene: enero de 2025, fecha por determinar
- St. Brendan: Contacte a la escuela para realizar una visita
- St. Paul: Contactar a la escuela para realizar una visita
- St. Mary, Delaware: Comuníquese con la escuela para realizar una visita

UNETE
¡A NOSOTROS!

¡Todos son bienvenidos!

Para obtener más información sobre estos eventos de puertas abiertas, admisiones y programación de visitas privadas, comuníquese directamente con la escuela.

EL 3 DE NOVIEMBRE INICIA LA SEMANA NACIONAL DE CONCIENTIZACIÓN VOCACIONAL.

Todos los feligreses están invitados después de misa para café, donas y compañerismo. Esta es una maravillosa oportunidad para aprender más acerca de las vocaciones y ver una exposición especial con los que actualmente están en formación. Durante la Semana de Concientización Vocacional (del 3 al 9 de noviembre), por favor oren para que los jóvenes de hoy escuchen y respondan al llamado de Dios. Unámonos como comunidad para animarlos a considerar el sacerdocio y la vida religiosa y para apoyar y rezar por las vocaciones.

Para aquellos interesados en aprender más sobre el discernimiento al Sacerdocio y a la vida religiosa, por favor vean las exhibiciones "Called by Name" en el Narthex en SJOA y en el Centro de Bienvenida en San Pedro, junto con las formas en inglés y español. Si están interesados, por favor llenen las formas y colóquenlas en las cajas designadas. ¡Nos encantaría saber de ti!

Tenga en cuenta que, además de servir café y donuts después de todas las misas del domingo por la mañana en ambas iglesias el 3 de noviembre, también se servirán aperitivos después de la misa vespertina del sábado a las 16:00 en Santa Juana de Arco y después de la misa del domingo a las 17:00 en San Pedro. Las celebraciones tendrán lugar en el Salón Azul de San Pedro y en el Salón Social de Santa Juana de Arco.

Esperamos veros a todos allí para ayudar a celebrar esta semana tan importante.

FONDO DE APOYO A LOS SEMINARISTAS

Con el deseo de apoyar la formación continua de seminaristas y futuros sacerdotes en la Diócesis de Columbus, la Oficina de Vocaciones ha establecido una nueva segunda colecta anual. La colecta del Fondo de Apoyo a los Seminaristas, que marca el comienzo de la Semana de Concientización sobre las Vocaciones, se llevará a cabo del 2 al 3 de noviembre de 2024. El Obispo Earl K. Fernandes agradece su continuo apoyo a los futuros sacerdotes de nuestra diócesis. Puede donar escaneando el código QR.



RESALTANDO LAS VOCACIONES

Al comienzo de cada Misa, rezamos el Ángelus por las vocaciones, destacando los nombres de quienes han respondido al llamado. Durante las próximas semanas, te invitamos a conocer los rostros de aquellos llamados a la vocación en nuestra familia parroquial y a reflexionar sobre el poder de la oración para fomentar las vocaciones.



LUKE VOEGELE

Hola Familia Parroquial, Mi nombre es Luke Voegele, y actualmente estoy en mi segundo año de formación en el Seminario de Mount Saint Mary en Cincinnati. He completado mi año propedéutico, un componente recientemente añadido que hace hincapié en el crecimiento espiritual sobre las responsabilidades académicas. Ahora, me estoy embarcando en mi segundo año de formación, centrándome en los estudios académicos de filosofía.

Crecí en Powell, y mi parroquia natal era Santa Juana de Arco. Mis padres, Frank y Rose Voegele, junto con mis hermanos Annie, la Hna. Solana y Matthew, han sido un gran apoyo a lo largo de mi camino. Asistí a la escuela primaria en San Andrés en Upper Arlington y participé activamente en la sacristía, el departamento de mantenimiento y el grupo de jóvenes en Santa Brígida de Kildare en Dublín. Inicialmente, me mudé a Cincinnati para estudiar ingeniería mecánica en la Universidad de Cincinnati, pero Dios me llamó al Seminario de Mount Saint Mary.

La forma más importante de apoyarme es a través de sus oraciones. Estoy increíblemente agradecido y conmovido por las formas en que ustedes, como parroquia, han estado orando por mí. Además, agradecería el apoyo en mi viaje de aprendizaje de español y me encantaría conectar con las familias de habla hispana en la parroquia de San Pedro Santa Juana de Arco. En mi tiempo libre, me encanta perseguir aventuras al aire libre como senderismo, ciclismo, camping y kayak.

**Gracias por su apoyo y oraciones.
~Luke Voegele**

¿Conoce a alguien que haya sido "llamado por su nombre" a una vocación religiosa? Complete una tarjeta en el mostrador de bienvenida.

La próxima semana, el Comité de Vocaciones de SPSJOA publicará otro artículo sobre vocaciones.

¿ESTÁS LISTO PARA VER UN PARTIDO DE FÚTBOL CON LOS CABALLEROS DE COLÓN?

Jueves, 7 de Noviembre

Las puertas se abren 7:30 PM

El juego comienza 8:15 PM

McEwan Center Gym

- **Cincinnati contra Baltimore**



La noche incluye pizza y refrescos.

¡Todos están invitados!
Por favor regístrese aquí
<https://signup.com/go/BGRFrhs>

Para obtener más información,
envíe un correo electrónico a
spkofcknights@gmail.com



ADOPCIÓN ESPIRITUAL MES 7

Sigo creciendo en el vientre de mi madre y, aunque ahora estoy delgado y arrugado, empezaré a ganar mucho peso en los próximos meses. Puedo abrir y cerrar los ojos y mirar a mi alrededor. Puedo oír, saborear, toser, bostezar y tener hipo. Puedo reconocer la voz de mi mamá. Recibo anticuerpos de mi mamá para protegerme de varias enfermedades. Me has protegido del aborto con tus oraciones y has ayudado a mi madre a escuchar la llamada del Espíritu Santo a “elegir la vida.” Por favor, sigue rezando por mí y por mi mamá y mi papá.

FENTERS GROUP



COLDWELL BANKER REALTY



Dan & Margaret Fenters

FentersGroup.com

Margaret.Fenters@CBRealty.com

614-581-5464

Powell's Top Realtors®

Real Relationships. Real Results.



Affiliated real estate agents are independent contractor sales associates, not employees. ©2024 Coldwell Banker. All Rights Reserved. Coldwell Banker and the Coldwell Banker logo are trademarks of Coldwell Banker Real Estate LLC. The Coldwell Banker® System is comprised of company owned offices which are owned by a subsidiary of Anywhere Advisors LLC and franchised offices which are independently owned and operated. The Coldwell Banker System fully supports the principles of the Fair Housing Act and the Equal Opportunity Act.



w watermarkdental.com p 614-766-5722 a 9745 Fairway Drive Powell, OH

No insurance? Ask about our in-office membership plan.



Comprehensive Care For Adults & Children



Jason T. Culley, DDS FAGD Parishioner

Rachel E. Williams, DDS

- Same-day crowns
- Implant placement
- TMJ evaluations
- In-office whitening
- Sleep apnea appliances



Michael Dopkiss, OD



10250 Sawmill Pkwy., Powell, OH 43065

614-789-6789

www.drDopkiss.com



Jessica Dopkiss, OD



Nicholas J. Terse, DDS General Dentist, Parishioner

825 High St.

Olde Worthington

614-888-1896

Comprehensive Cosmetic, Implant & Family Dentistry
www.drterse.com



POWELL

7474 Guard-Well St.

740-881-3185

Brian Schumann

District Manager | Parishioner

www.sherwin-williams.com

©2013 The Sherwin-Williams Company



By Sonya

798-0063

www.sawmillflorist.com

Flowers for All Occasions

County-wide Delivery

7370 Sawmill Rd., Ste. G • north of I-270



LICENSED BONDED • INSURED

GRACE TRANSFORMATIONS LLC

REMODELING • RENOVATION
NEW CONSTRUCTION
FREE ESTIMATES
614-604-3048

WWW.GRACETRANSFORMATIONS.COM



ASK ABOUT OUR PARISHIONER DISCOUNT



ALLAN J. SHAW PARISHIONER



Ohio DERM

Michael P. Conroy, MD Parishioner

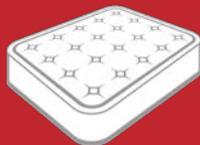
New Dublin Office!
614.845.0418

OhioDERM.com



Customized Flooring
Wood • Tile • Carpet • Luxury Vinyl

Committed to Making Every Customer Smile
CREATIVESFLOORING.COM • 614-407-1446
Parishioner Owned



MATTRESS WAREHOUSE

Of Central Ohio

BRAND NEW

Factory Direct Mattresses
Adjustable Bases

Luxury Mattresses at 50-80% Below Retail!



In Powell

614-468-3070

Locally Owned!

Mattress Warehouse of Central Ohio



• Chiropractic
• Sports Therapy
• Sports Performance
• Fitness
(614) 400-5327 • WWW.HYBRIDPW.COM
8500 WARNER RD. SUITE 200 • PLAINCITY

Tyrel Detweiler, DC
Chiropractor | Owner | Parishioner



• O-Line Football
• Skills Training
• Strength & Conditioning
• Film Study
(319) 400-9121 • WWW.THEOHILINEACADEMY.COM
8500 WARNER RD. SUITE 200 • PLAINCITY

Tyrel Detweiler, DC
Head Coach | Owner | Parishioner



BRIDGEWATER

Banquet & Conference Center

WEDDINGS • SOCIAL EVENTS
CORPORATE GATHERINGS

614-734-9800

10561 Sawmill Parkway, Powell
www.bridgewaterbanquetcenter.com



River & Ocean Cruising | Alaska • Hawaii • Europe

Over 42 Years of Travel Experience!



Roe Mauro Parishioner
614-766-5625



Call today for expert travel planning for these destinations and more.

roe@andaratravel.com
www.andaratravel.com



KEITH POSS REALTOR®
25 Million Dollar Club
The Poss Team Parishioner
Mobile: 614-975-5930
Email: kposs@kw.com
Web: www.PossTeam.com



Each office is independently owned and operated

PLEASE PATRONIZE THE ADVERTISERS WHO MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE, AT NO COST TO THE PARISH.

Please patronize our advertisers... to place an ad, call 1-800-292-9020.

Joan of Arc/Peter, Columbus, OH-Cover-Ads #8777-OH-9/30/24